

Avviso ai lettori

La Raccolta Drammatica Corniani Algarotti presenta negli originali irregolarità di impaginazione, lacune e difficoltà di lettura a causa dello stato di conservazione.

Trattandosi di volumi assemblati in legature storiche, non si è potuto intervenire nella ricomposizione corretta dei testi e pertanto le imperfezioni si sono riproposte nella duplicazione che rispecchia fedelmente lo stato degli originali cartacei.

La

Sorranambula

MELODRAMMA

DA RAPPRESENTARSI

NEL TEATRO ERETENIO
DI VICENZA

NEL CARNOVALE 1834-35.

Poesia di Felice Romani.
Musica di Vincenza Bellini.



VICENZA
TIPOGRAFIA TREMESCHIN
1835.

PERSONAGGI



Il Conte RODOLFO, Signore del Villaggio,
Signor Jourdan Gio: Battista.

TERESA, Molinara,
Signora Maldotti Carolina.

AMINA, Orfanella raccolta da Teresa, fidanzata ad
Signora Schiasseti Adelaide.

ELVINO, ricco possidente del Villaggio,
Signor Gumirato Francesco.

LISA, Ostessa amante di Elvino,
Signora Barca Marianna.

ALESSIO, Contadino, Amante di Lisa,
Signor Genero Antonio.

Un Notaro,
Signor Giuseppe Calisconi.

CORI e COMPARSE, CONTADINI e CONTADINE.

La Scena è in un Villaggio della Svizzera.

ATTO PRIMO

SCENA PRIMA

Piazza d' un villaggio. Da un lato un' osteria, dall' altro un mulino, in fondo colline praticabili.

TRAMONTO

All' alzarsi del sipario odonsi da lungi suoni pastorali e voci lontane che gridano: viva Amina. Sono gli abitanti del villaggio che vengono a festeggiare gli sponsali di lei.

Esce Lisa dall' osteria, indi Alessio dai colli.



Lisa **T**utto è gioja, tutto è festa...
Sol per me non v'ha contento:
E per colmo di tormento
Son costretta a simular.
O beltade a me funesta,
Che m' involi il mio tesoro,
Mentre io soffro, mentre more,
Pur ti deggio accarezzar!

Ales. Lisa! Lisa!...

Lisa (per partire) Oh! l' importuno!

Ales. Tu mi fuggi!...

Lisa Fuggo ognuno.

Ales. Ah! non sempre, o bricconcella,
Fuggirai da me così.

Per te pure, o Lisa bella,
Giungerà di nozze il dì. (Durante il colloquio di Lisa e di Alessio i suoni si sono fatti più vicini, e più forti le acclamazioni.)

SCENA II.

Scendono dalle colline villani e villanelle, e tutti vestiti da festa, con stromenti villerecci e canestri di fiori. — Giungono al piano.

Coro Viva Amina!

Ales. Viva! (unendosi al Coro.

Lisa (indispettita) (Anch'esso!

Oh dispetto!)

Viva! ancora.

Ales. Qui schierati... più d'appresso...

Lisa (Ah! la rabbia mi divora!)

Coro La canzone preparata

Intuonar di qui si può.

Lisa (Ogni speme è a me troncata:

La rivale trionfò.)

Canzone

In Elvezia non v'ha rosa

Fresca e cara al par d'Amina:

E' una stella mattutina,

Tutta luce, tutta amor.

Ma pudica, ma ritrosa,

Quanto è vaga, quanto è bella:

È innocente tortorella,

È l'emblema del candor.

Te felice e avventurato

Più d'un prence e d'un sovrano,

Bel garzon, che la sua mano

Sei pur giunto a meritare!

Tal tesoro amor t'ha dato

Di bellezza e di virtude,

Che quant'oro il mondo chiude,

Che niun re potria comprar.

Lisa (Ah! per me sì lieti canti

Destinati un dì credei:

Crudo amor, che sian per lei
Non ho cor di sopportar.

Ales. (Lisa mia, sì lieti canti (avvicinand. a Lis.
Risuonar potran per noi,
Se pietosa alfin tu vuoi
Dare ascolto al mio pregar.)
(Ricominciano gli evviva.

SCENA III.

Amina, Teresa e detti.

Ami. Care compagne, e voi,
Teneri amici, che alla gioja mia
Tanta parte prendete, oh come dolci
Scendon d'Amina al core
I canti che v'ispira il vostro amore!

Coro Vivi felice! è questo
Il comun voto, o Amina.

Ami. A te, diletta,
Tenera madre, che a sì lieto giorno
Me orfanella serbasti, a te favelli
Questo, dal cor più che dal ciglio espresso,
Dolce pianto di gioja, e questo amplesso.

Come per me sereno

Oggi rinacque il dì!

Come il terren fiorì

Più bello e ameno!

Mai di più lieto aspetto

Natura non brillò:

Amor la colorò

Del mio diletto.

Tutti Sempre, o felice Amina,

Sempre per te così

Infiori il Cielo i dì

Che ti destina. - (Ami. abbraccia Ter.

e, prendendole una mano, se l'avvicina al core.

Ami. Sovra il seh, la man mi pòsa,
Palpitar, balzar lo senti?
Egli è il cor che i suoi contenti
Non ha forza a sostener.

Tutti Di tua sorte avventurosa
Teco esulta il cor materno:
Non potea favor superno
Riserbarlo a ugual piacer.

Ales. Io più di tutti, o *Amina*,
Teco mi allegro. Io preparai la festa,
Io feci le canzoni; io radunai
De' vicini villaggi i suonatori.

Ami. E grata a' tuoi favori,
Buon Alessio, son io. Fra poco io spero
Ricambiarteli tutti, allor che sposo
Tu di Lisa sarai, se, come è voce,
Essa a farti felice ha il cor disposto.

Ales. La senti, o Lisa?

Lisa Non sarà sì tosto.

Ales. Sei pur crudele!

Ter. E perchè mai?

Lisa L'igno

Schiva son io d'amori;
Mia libertà mi piace.

Ami. Ah! tu non sai
Quanta felicità riposta sia
In un tenero amor.

Lisa Sovente amore
Ha soave principio e fine amaro.

Ter. (Vedi l'ipocrisia!)

Coro Viene il Notaro.

SCENA IV.

Il Notaro e detti.

Ami. Il Notaro? Ed Elvino
Non è presente ancor?

Not. Di pochi passi
Io lo precedo, o *Amina*: in capo al bosco
Io lo mirai da lungi.

Coro Eccolo.

Ami. Caro Elvino! Alfin tu giungi!

SCENA V.

Elvino e detti.

Elv. Perdona, o mia diletta,
Il breve indugio. In questo dì solenne
Ad implorar ne andai sui nostri nodi
D'un angelo il favor: prostrato al marmo
Dell'estinta mia madre, oh benedici
La mia sposa! le dissi: Ella possiede
Tutte le tue virtù; ella felice
Renda il tuo figlio qual rendesti il padre.
Io lo spero, ben mio, m'udì la madre.

Ami. Oh! fausto augurio!

Tutti E vano

Esso non fia.

Elv. Siate voi tutti, o amici,
Al contratto presenti. (*il Notaro si dispone a stendere il contratto*)

Not. Elvin, che rechi
Alla tua sposa in dono?

Elv. I miei poderi,
La mia casa, il mio nome,
Ogni bene di cui son possessore.

Not. E *Amina*?...

Ami. Il cor soltanto.

Elv. Ah! tutto è il core!
(*mentre la madre sottoscrive e con essa i testimoni, Elvino presenta l'anello ad Amina*)
Prendi: l'anel ti dono
Che un dì recava all'ara.

L'alma beata e cara
 Che arride al nostro amor.
 Sacro ti sia tal dono
 Come fu sacro a lei:
 Sia de' tuoi voti e miei
 Fido custode ognor:
Tutti Scritti nel ciel già sono
 Come nel vostro cor.
Elv. Sposi or noi siamo.
Ami. Sposi!...

Oh tenera parola!
Elv. Cara! nel sen ti posi
 Questa gentil viola. (*le dà un mazzetto*)
Ami. Puro, innocente fiore! (*lo bacia.*)
Elv. Ei mi rammenti a te.
Ami. Ah! non ne ha d'uopo il core.
Elv. Sì, mio; mio tutto egli è.
a 2 Dal dì che i nostri cori
 Avvicinava un Dio,
 Con te rimase il mio,
 Il tuo restò con me.
Ami. Ah! vorrei trovar parole
 A spiegar com'io t'adoro!
 Ma la voce, o mio tesoro,
 Non risponde al mio pensier.
Elv. Tutto, ah! tutto in questo istante
 Parla a me del foco ond'ardi:
 Io lo leggo ne' tuoi sguardi,
 Nel tuo riso lusinghier!
 L'alma mia nel tuo sembiante
 Vede appien la tua scolpita,
 E a lei vola, è in lei rapita
 Di dolcezza e di piacer!
Tutti Ah! così negli occhi vostri
 Core a core ognor si mostri:
 Legga ognor qual legge adesso
 L'un nell'altro un sol pensier.

Lisa (Il dispetto in sen represso
 Più non valgo a trattener.)
Elv. Domani, appena aggiorni,
 Ci recheremo al tempio, e il nostro imene
 Sarà compiuto dal più santo rito.
 „ A genial convito
 „ Tutti quanti io vi attendo e a lieta danza
 „ Nel mio vicin podere. (*odesi suon di*
Tutti (*accorrendo*) Cavalli!
Ami. Un forestiere!

SCENA VI.

Rodolfo e due postiglioni.

Rod. Come nojoso e lungo (*da lontano.*
 Il cammin mi sembrò! Distanti ancora
 Dal castello siam noi? (*avanzandosi.*
Lisa Tre miglia: e giunti
 Non vi sarete fuor che a notte oscura,
 Tanto alpestre è la via. Fino a domani
 Qui postar vi consiglio.
Rod. E lo desio.
 Avvi albergo al villaggio?
Lisa Eccovi il mio.
Rod. Quello? (*esaminando l'osteria*
Tutti Quello.
Rod. Ah! lo conosco.
Lisa Voi signor?
Tutti (*Costui chi fia?*)
Rod. Il mulino!... il fonte... il bosco!...
 E vicin la fattoria!...
 (*Vi ravviso, o luoghi ameni,*
 In cui lieti, in cui sereni
 Sì tranquillo i dì passai
 Della prima gioventù!

Tutti Cari luoghi, io vi trovai,
 (Ma quei di non trovo più!)
 (Del villaggio è conscio assai:
 Quando mai — costui vi fu?)
 Rod. Ma fra voi, se non m'inganno,
 Oggi ha luogo alcuna festa.
 Tutti Fauste nozze qui si fanno.
 Rod. E la sposa? è quella? (accennando Lisa)
 Tutti (additando Amina) E' questa.
 Rod. E' gentil, leggiadra molto.
 Ch'io ti miri — Oh il vago volto!
 Tu non sai con quei begli occhi
 Come dolce il cor mi tocchi,
 Quai richiami ai pensier miei
 Adorabili beltà. —
 Eran desse, qual tu sei,
 Sul mattino dell'età.
 Lisa (Ella sola è vagheggiata!)
 Elv. (Da quei detti è lusingata!)
 Coro (Son cortesi, son galanti
 Gli abitanti di città).
 Elv. Contezza del paese
 Avete voi Signor? Testè mostraste
 Di questi luoghi ravvisar l'aspetto.
 Rod. Vi fui da giovinetto
 Col Signor del Castello.
 Ter. Oh! il buon Signore!
 E' morto or son quattr'anni!
 Rod. E ne ho dolore!
 Egli mi amò qual figlio...
 Ter. Ed un figlio egli avea, ma dal Castello
 Sparve il giovane un dì, nè più novella
 N'ebbe l'afflitto padre.
 Rod. A' suoi congiunti
 Nuova io ne reco, e certa. Ei vive.
 Lisa E quando
 Alla terra natia farà ritorno?

Coro Ciascun lo brama
 Rod. Lo vedrete un giorno. (odesi
 il suono delle cornamuse che riducono gli
 armenti all'ovile)
 Ter. Ma 'l sol tramonta: è d'uopo
 Prepararsi a partir.
 Coro Partir?...
 Ter. Sapete
 Che l'ora si avvicina in cui si mostra
 Il tremendo fantasma.
 Coro E' vero, è vero!
 Rod. Qual fantasma?
 Tutti E' un mistero...
 Un oggetto d'orror!
 Rod. Follie.
 Coro Che dite?
 Se sapeste, Signor?...
 Rod. Narrate.
 Coro Udite.
 A fosco cielo, a notte bruna,
 Al fioco raggio d'incerta luna,
 Col cupo suono di tuon lontano
 Dal colle al piano -- un'ombra appar.
 In bianco avvolta — lenzuol cadente,
 Col crin disciolto, con occhio ardente,
 Qual densa nebbia dal vento mossa,
 Avanza, ingrossa — immensa par!
 Rod. Ve la dipinge, ve la figura
 La vostra cieca credulità.
 Tutti Ah! non è fola, non è paura:
 Ciascun la vide: è verità.
 Coro Dovunque inoltra a passo lento
 Silenzio regna che fa spavento;
 Non spira fiato — non move stelo;
 Quasi per gelo — il rio si sta.
 I cani stessi accovacciati,
 Abbassan gli occhi, non han latrati.

14

Sol tratto, tratto, da valle fonda
 La Strige immonda — urlando va.

Rod. S'io qui restassi, o tosto, o tardi,
 Vorrei vederla, scoprir che fa.

Tutti Dal ricercarla il ciel vi guardi!
 Saria soverchia temerità.

Rod. Basta così. Ciascuno
 Si attenga al suo parer. Verrà stagione
 Che di siffatte larve
 Fia purgato il villaggio.

Ter. Il ciel lo voglia!
 Questo, o Signore, è universal desio.

Rod. Ma del viaggio mio
 Riposarmi vorrei, se mel concedo
 La mia bella e cortese albergatrice.

Tutti Buon riposo, signor.

Coro Notte felice.

Rod. Addio, gentil fanciulla, (ad Amina)
 Fino a domani, addio... T'ami il tuo sposo
 Come amarti io saprei.

Elv. (con dispetto) Nessun mi vince
 In professarle amore...

Rod. Felice te se ne possedi il core!
 (parte con Lisa, il coro si disperde.)

SCENA VII.

Elvino e Amina.

Ami. Elvino!... E me tu lasci
 Senza un tenero addio?

Elv. Dallo straniero
 Ben tenero l'avesti.

Ami. E' ver: cortese,
 Grazioso ei parlò. Da quel sembiante
 Ottimo cor traspare...

25

Elv. E cor d'amante.

Ami. Parli tu il vero, o scherzi?...
 Qual sorge dubbio in te?

Elv. T'ingigi invano.
 Ei ti stringea la mano,
 Ei ti facea carezze...

Ami. Ebben!...

Elv. Discare
 Non ti eran esse, e ad ogni sua parola
 S'incontravano i tuoi negli occhi suoi.
 Gioja ne avevi.

Ami. Ingrato! e dir mel puoi?
 Occhi non ho, nè core
 Fuor che per te. Non ti giurai mia fede?
 Non ho l'anello tuo?

Elv. Sì.

Ami. Non t'adoro?
 Il mio ben non sei tu?

Elv. Sì... ma...

Ami. Prosegui...

Saresti tu geloso?...

Elv. Ah! sì, lo sono...

Ami. Di chi?

Elv. Di tutti.

Ami. Ingiusto cor!

Elv. Perdono! —
 Son geloso del zefiro amante
 Che ti scherza col crine, col velo;
 Fin del sol che ti mira dal cielo,
 Fin del rivo che specchio ti fa.

Ami. Son, mio bene, del zefiro amante,
 Perchè ad esso il tuo nome confido;
 Amo il sol, perchè teco il divido,
 Amo il rio, perchè l'onda ti dà.

Elv. Ah perdona all'amore il sospetto!

Ami. Ah! per sempre sgombrarlo dei tu.

Elv. Si, per sempre;
Ami. Il prometti?
Elv. Il prometto.

a 2 Mai più dubbi! timori mai più.
 Ah costante nel tuo, nel mio seno
 Sia la fede che amore avvalora!
 E semblante a mattino sereno
 Per noi sempre la vita sarà.
 Addio, car^a!

Elv. A me pensa.
Ami. E tu ancora.
a 2 Pur nel sonno il mio cor ti vedrà. (*part.*)

SCENA VIII.

Stanza nell' Osteria. Di fronte una grande finestra.
 Da un lato porta d'ingresso: dall'altro un gabinetto. Avvi un sofà e un tavolino.

NOTTE

Rodolfo indi *Lisa*.

Rod. Davver, non mi dispiace
 D' essermi qui fermato: il luogo è ameno
 L'aria eccellente, gli uomini cortesi,
 Amabili le donne oltre ogni cosa.
 Quella giovine sposa
 E' assai leggiadra... E quella cara ostessa?
 E' un po' ritrosa, ma mi piace anch'essa.
 Escola: avanti, avanti,
 Mia bella albergatrice.

Lisa Ad informarmi
 Veniva io stessa se l'appartamento.
 Va a genio al Signor Conte.

Rod. Al signor Conte!
 (*Diamin! son conosciuto!*)

Lisa Perdonate,
 Ma il Sindaco lo accerta, e a farvi festa
 Tutto il villaggio aduna.
 Io ringrazio fortuna
 Che a me prima di tutti ha concesso
 Il favore di offrirvi il mio rispetto.

Rod. Nelle belle mi piace un altro affetto.
 E tu sei bella, o Lisa,
 Bella davvero...

Lisa Oh! il signor Conte scherza.

Rod. No, non ischerzo. Questi furbi occhietti,
 Questo bocchin ridente,
 Quanti cori ha sorpresi e ammaliati?

Lisa Non conosco finora innamorati.

Rod. Tu menti, o bricconcella.

Io ne conosco...

Lisa (*avvicinandosi.* Ed è?...)

Rod. Se quel foss'io,
 Che diresti, o carina?

Lisa Io... che direi?

Rod. Sì; che diresti tu?

Lisa Nol crederei:

In me non è beltà degna di tanto...

Un merito ho soltanto:

Quello di un cuor sincero.

Rod. E questo è molto.
 Ma qual rumore ascolto? (*odesi strepito dalla*

Lisa (*Mal venga all' importuno!*) *finestra.*

Rod. Donde provien? (*si spalanca la finestra.*)

Lisa Che non mi vegga alcuno.

(*fugge nel gabinetto; e, nella fretta, perde
 il fazzoletto; Rodolfo lo raccoglie; e lo getta
 sul sofà.*)

SCENA IX.

Comparisce Amina: è coperta d'una semplice veste bianca; e si vede alla finestra l'estremità della scala per cui è salita. Ella dorme: è sonnambula: e s'avvanza lentamente in mezzo alla stanza.

Rod. Che veggio? saria questo
Il notturno fantasma? — Ah! non m'inganno...
Quest'è la villanella
Che dianzi agli occhi miei parve sì bella.

Ami. Elvino!... Elvino!...

Rod. Dorme.

Ami. Non rispondi?

Rod. E' sonnambula.

Ami. (con sorriso scherzoso. Geloso
Saresti ancor dello straniero?... ah parla!...
Sei tu geloso ancor?

Rod. Degg'io destarla?

Ami. Ingrato! a me t'appressa (con pena
Amo te solo, il sai.

Rod. Destisi.

Ami. (tenera Prendi;
La man ti stendo, un bacio imprimi in essa,
Pegno di pace.

Rod. Ah! non si desti... Alcuno
A turbarmi non venga in tal momento. (va a
chiudere la finestra.

Lisa Amina! (affacciandosi dal gabinet. Oh traditrice!
(parte non veduta.

Rod. Oh ciel!... che tento? (per correre ad Ami.
(breve silenzio. Amina sogna il momento della cerimonia!

Ami. Oh! come lieto è il popolo
Che al tempio ne fa scorta!

Rod. In sogno ancor quell'anima
E' nel suo bene assorta.

Ami. Ardon le saere tede.

Rod. Essa all'altar si crede.

Ami. O madre mia, m'aita:
Non mi sostien il piè!

Rod. No, non sarai tradita,
Alma gentil, da me. (Amina alza la
destra come se fosse all'altare.

Ami. Cielo, al mio sposo io giuro
Eterna fede e amore!

Rod. Giglio innocente e puro,
Conserva il tuo candore!

Ami. Elvino!... Alfin sei mio.

Rod. Fuggasi.

Ami. Tua son io.

Abbracciami — Oh! contento

Che non si può spiegar!

Rod. (si ferma indi risoluto.

Ah, se più resto, io sento

La mia virtù mancar. (va per uscire
dalla porta: ode romore di gente: parte per la
finestra donde è venuta Amina, e la chiude.
Ella, sempre dormendo, si corica sul sofà.

SCENA X.

Contadini d'ambo i sessi, Sindaci e Alessio.

Coro Osservate: l'uscio è aperto.

(di dentro) Senza strepito inoltriamo. (fuori)

Tutto tace: ei dorme certo.

Lo destiamo, o nol destiamo?

Perchè no? ci vuol coraggio:

Presentarsi; o uscir di quà.

Dell'ossequio del villaggio

Mal contento ei non sarà. (si avvicinano

Avanziam — Ve' ve'! mirate,

A dormir colà si è messo.

Appressiamoci — Ah!... fermate.
(si accorgono di Amina, e tornano indietro)
 Non è desso, non è desso.
 Al vestito, alla figura,
 E' una donna... donna sì.
 E' bizzarra l'avventura. *(reprimendo le risa)*
 Come entrò? che mai fa qui?

SCENA XI.

Teresa, Elvino, Lisa e detti.

Elv. È menzogna. *(da lontano)*
 Coro. Alcun s' appressa.
 Lisa Mira e credi agli occhi tuoi. *(additando Amina.)*
 Elv. Cielo: Amina!
 Coro. Amina! dessa! *(Amina si sveglia)*
 Ami. Dove son? chi siete voi? *(al romore.)*
 Ah! mio bene!
 Elv. Traditrice!
 Ami. Io!...
 Elv. Ti scosta.
 Ami. Oh! me infelice!
 Che mai feci?
 Elv. E ancor lo chiedi?...
 Coro. Dove sei tu ben lo vedi.
 Ami. Qui!... perchè?... chi mi v' ha spinta?...
 Elv. Il tuo core ingannator.
 Ami. *(corre nelle braccia di sua madre: questa si copre il volto colle mani.)*
 Madre! oh! Madre!
 Coro. Ah sei convinta...
 Elv. Va spergiura!...
 Ami. O mio dolor!
 Tutti
 Ami. D' un pensiero, d' un accento

Rea non son, nè il fui giammai:
 Ah! se fede in me non hai,
 Mal rispondi a tanto amor.
 Elv. Voglia il ciel che il duol ch' io sento
 Tu provar non debba mai!
 Ah! ti dica s' io t' amai
 Questo pianto del mio cor.
 Coro. Il tuo nero tradimento
 E' palese, è chiaro assai.
 Ter. Deh! l'udite un sol momento:
 Il rigore eccede omai.
 Coro. In qual cor fidar più mai,
 Ales. Se quel cor fu mentitor? *(in questo frattempo, Teresa ha raccolto sul sofà il fazzoletto di Lisa, e l' ha posto al collo di Amina)*
 Elv. Non più nozze: al nuovo amante,
 Sconosciute, io t' abbandono.
 Tutti. Oh! crudo istante.
 Ami. Deb... m'udite... io rea non sono.
 Elv. Togli a me la tua presenza;
 La tua voce orror mi fa.
 Ami. Nume amico all'innocenza,
 Svela tu la verità.
 Amina ed Elvino
 Non è questa, ingrato core,
 Non è questa la mercede
 Ch'io sperai per tanto amore,
 Che aspettai per tanta fede...
 Ah! m'hai tolta in un momento
 Ogni speme di contento...
 Ah! penosa rimembranza
 Sol di te mi resterà.
 Lisa, Alessio e Coro
 Non più nozze, non più imene;

Sprezzo, infamia a lei conviene.
 Di noi tutti all' odio eterno,
 Al rossor la rea vivrà.
Ter. Ah! se alcun non ti sostiene,
 Se favor nessun t' ottiene,
 Sventurata, il sen materno
 Chiuso a te non resterà. (*tutti escono
 minacciando Amina: ella cade fra le
 braccia di Teresa*).

Cala il Sipario.

ATTO SECONDO

SCENA PRIMA.

Ombrosa Valletta fra il Villaggio e il Castello:

NOTTE CON LUNA.

Coro di Contadini e Contadine.

Tutti Qui la selva è più folta ed ombrosa.
 Qui posiamo, vicini al ruscello.
 Lunga ancora, scoscesa, sassosa
 E' la via che conduce al Castello.
 Sempre tempo per giungere avremo,
 Pria che sorga dal letto il signor.
 Riflettiam. — Quando giunti saremo,
 Che direm per toccare il suo cuor?
 Eccellenza!.. direm con coraggio...
 Signor Conte... la povera Amina
 Era dianzi l'onor del villaggio,
 Il desio d' ogni villa vicina...
 In un tratto, è trovata dormente
 Nella stanza che voi ricettò...
 Difendetela, s' ella è innocente,
 Ajutatela s' ella fallò,
 A tai detti, a siffatti argomenti...
 Ei si mostra commosso, convinto:
 Noi preghiamo, insistiam riverenti...
 Ei ci affida, ei promette, abbiam vinto...
 Consolati al villaggio torniamo:
 In due passi, in due salti siam qua.
 Alla prova!.. Da bravi! partiamo...
 La meschina protetta sarà. (*partono*)

SCENA II.

Amina e Teresa.

Ami. Reggimi, o buona madre; a mio sostegno.
Sola rimani tu.

Ter. Fa core. Il Conte
Dalle lagrime tue sarà commosso.
Andiamo.

Ami. Ah! no... non posso:
Il cor mi manca e il piè. - Vedi? - Siam noi
Presso il poder d'Elvino. - Oh! quante volte
Sedemmo insiem di questi faggi all'ombra,
Al mormorar del rio! - L'aura che spira
De' giuramenti nostri anco risuona...
Gli obbliò quel crudele! ei m'abbandona!

Ter. Esser non puote, il credi,
Ch'ei più non t'ami. Afflitto è forse anch'esso,
Afflitto al par di te... Miralo: ei viene
Solitario e pensoso...

Ami. A lui mi ascondi... rimaner non oso.

SCENA III.

Elvino e dette in disparte.

Elv. Tutto è sciolto. Oh di funesto!
Più per me non v'ha conforto.
Il mio cor per sempre è morto
Alla gioja ed all'amor.

Ami. Vedi, o madre... è afflitto e mesto...
Forse, ah! forse ei m'ama ancor. (*Ami. si avvicina. Egli si scuote, la vede e amaramente le dice*)

Elv. Pasci il guardo, e appaga l'anima
Dell'eccesso de' miei mali:
Il più triste de' mortali
Sono, o cruda, e il son per te.

Ami. M'odi, Elvino... Elvin ti calma...
Colpa alcuna in me non è.

Vocilont. Viva il Conte!

Elv. Il Conte! (*per uscire.*)

Ami. e Ter. Ah! resta.

Elv. No: si fugga.

SCENA IV.

Coro e detti.

Coro Buone nuove!
Dice il Conte ch'ella è onesta
Che è innocente; e a noi già move.

Elv. Egli! oh! rabbia.

Tutti Ah! placa l'ira...

Elv. L'ira mia più fren non ha. (*le toglie l'anello*)

Ami. Il mio anello!... oh! madre!...
(*Ami. si abbandona fra le braccia di Teresa.*)

Ter. e Coro (*ad Elvino.*) Mira!...
A tal colpo morirà. (*breve silenzio.*)

Elv. si appressa ad Amina vivamente commosso.

Elv. Ah! perchè non posso odiarti,
Infedel, com'io vorrei!
Ah! del tutto ancor non sei
Cancellata dal mio cor.

Possa un altro, ah! possa amarti

Qual t'amò quest'infelice!

Altro voto, o traditrice,

Non temer dal mio doler.

Ter., Coro. Ah! crudel, pria di lasciarla,
Vedi il Conte, al Conte parla;

Ei di rendere è capace

A te pace — a lei l'onor. (*Elvino parte disperato: Teresa tragge seco Amina da un'altra parte.*)

SCENA V.

Villaggio. In fondo al Teatro si scorge il mulino di Teresa: un torrente ne fa girare la ruota.

ALBA

Lisa seguitata da Alessio.

Lisa Lasciami: aver compreso

Assai dovrete che mi sei nojoso.

Ales. Non isperar che sposo

Elvin ti sia: dell'onestà d'Amina

Sarà convinto in breve, e allora...

Lisa

E allora

Tu mi sarai più rincrescioso ancora.

Ales. Deh! Lisa, per pietà... cambia consiglio,

Non mi trattar così. Che far d'un uomo

Che ti sposa soltanto per dispetto?

Lisa Mi è più caro d'un sciocco, io te l'ho detto.

Ales. No, non lo sposerai: porrò sossopra

Tutto il villaggio: invocherò del Conte

L'autorità, pria ch'io sopporti in pace

D'esser da te schernito in questa guisa.

Voci di dentro

Lisa è la sposa...

a 2

Che?...

Voci (di dentro.

La sposa è Lisa.

SCENA VI.

Contadini, Contadine e detti.

Coro

A rallegrarci con te veniamo,

Di tua fortuna ci consoliamo.

A te fra poco — d'Amina in loco,

La man di sposo Elvin darà.

La bella scelta a tutti è cara;

Ciascun ti loda, ti esalta a gara:

A farti festa — ciascun si appresta,

Ognun ti prega prosperità.

Lisa

Batteva in dolce palpito

Entro al mio sen quel core,

Sentia quel labbro angelico

Giurarmi amore e fè;

Ed un'ardor sì fervido

Ottiene alfin mercè.

Come t'adoro, e quanto

Solo il mio cor può dirti:

Gioja mi sei nel pianto,

Face nel mio dolor.

Se della terra il trono

Dato mi fosse offrirti,

Ah! non varrebbe il dono,

Caro, del tuo bel cor.

SCENA VII.

Elvino e detti.

Lisa E fia pur vero, Elvino,

Che alfin dell'amer tuo degna mi trovi?

Elv. Sì, Lisa. Si rinnovi

Il bel nodo di pria: l'averlo sciolto

Perdona a un cor sedotto

Da mentita virtù.

Lisa

Perdono tutto.

Ora che a me ritorni

Più non penso al passato; altro non veggo

Che il ridente avvenir che alfin mi aspetta.

Elv. Vieni: tu mia diletta,

Mia compagna sarai. La sacra pompa

Già nel tempio si appresta.
Non si ritardi.

Tutti

Andiam.

SCENA VIII.

Rodolfo e detti.

Rod.

Lisa (Il Conte!)

Ales.

Rod. Ove t' affretti?

Elv.

Rod.

Degna d'amor di stima
E' Amina ancor: io della sua virtute,
Come de' pregi suoi,
Mallevador esser ti voglio.

Elv.

Signor Conte, agli occhi miei
Negar fede non poss'io.

Rod.

Ingannato, illuso sei:

Elv.

Io ne impegno l'onor mio.
Nella stanza a voi serbata

Rod.

Non la vidi addormentata?

Tutti

La vedesti. Amina ell'era...

Rod.

Ma svegliata non vi entrò.
Come dunque, in qual maniera!

Coro

Rod.

Tutti udite.
Udiamo un po'.

V'han certuni che dormendo
Vanno intorno come desti.

Favellando, rispondendo,
Come vengono richiesti.

E chiamati son sonnambuli
Dall'andare e dal dormir.

Elvino, arresta.

(A tempo giunge.)

Al tempio.

Odimi prima.

Tutti

Rod.

Elv.

Rod.

Elv.

Lisa

Coro

E fia vero? — E fia possibile?
Un par mio non può mentir.

No, non fia: di tai pretesti
La cagione appien si vede.

Sciagurato, e tu potresti
Dubitar della mia fedè?

Vieni, Lisa. (senza badare a Rodolfo.)
Andiamo.

Andiamo.

A tai fole non crediamo.

Un che dorme e che cammina!

No, non è; non si può dar.

SCENA IX.

Teresa e detti.

Ter.

Piano, amici: non gridate:

Dorme alfin la stanca Amina:

Ne ha bisogno, poverina,

Dopo tanto lacrimar.

Tutti

Si tacciamo - noi dobbiamo

I suoi sonni rispettar. (per uscire)

Ter.

Lisa!... Elvino!... che vegg'io?

Dove andate in questa guisa?

Lisa

A sposarci.

Ter.

Voi! gran Dio!

E la sposa... è Lisa?

Elv.

E' Lisa.

Lisa

E lo merto: io non fui colta

Sola mai, di notte, in volta,

Nè trovata io fui richiusa

Nella stanza di un signor.

Ter.

Menzognera! a questa accusa

Più non freno il mio furor!

Questo vel fu rinvenuto

Nella stanza del signor.

Tutti Di chi è mai? chi l'ha perduto?
Ter. Ve lo dica il suo rossor. (*accennando Lisa.*)
Tutti Lisa! (*Elvino lascia la mano di Lisa*)
Ter. Lisa! il signor Conte *mortificato*)
 Mi smentisca se lo può.
Lisa (*Io non oso alzar la fronte!*)
Tutti Che pensar, che dir non so.)
 (*Tutti a parte*)
Elv. Lisa! mendace anch'essa!
 Rea dell'istesso errore!
 Spento è nel mondo amore,
 Più fè, più onor non v'ha.
Lisa Cielo! a tal colpa oppressa
 Voce non trovo, e tremo.
 Quanto al mio scorno estremo
 La mia rival godrà!
Ter., Rod. In quella fronte impressa
 Chiara è la colpa e certa.
 Soffra; pietà non merta
 Chi altrui negò pietà.
Alc., Coro E la modestia istessa
 Ella sembrò in persona!
 Vedi la bacchettona!
 Pianga, che ben le sta.
Elv. Signor?... che creder deggio?
 Anch'ella mi tradi?
Rod. Quel ch'io ne pensi
 Manifestar non vo. Sol ti ripeto,
 Sol ti sostengo, che innocente è Amina,
 Che la stessa virtute offendi in essa
Elv. Chi sia che il provi?
Rod. Chi? — mira: ella stessa.

SCENA ULTIMA.

Vedesi Amina uscire da una finestra del mulino: ella passeggia, dormendo, sull'orlo del tetto: sotto di lei la ruota del mulino, che gira velocemente, minaccia di frangerla se pone il piede in fallo. Tutti si volgono a lei spaventati. Elvino è trattenuto da Rodolfo.

Tutti Ah! (*con un grido.*)
Rod. Silenzio: un sol passo,
 Un sol grido l'uccide.
Ter. Oh figlia!
Elv. Oh Amina!
Coro Scende... Bontà divina,
 Guida l'errante piè. (*Amina giunge presso alla ruota, camminando sopra una trave mezzo fraida che piega sotto di lei.*)
 Trema... vacilla... ahimè!
 Coraggio... è salva!...
Tutti E' salva!...
Ter. Oh figlia!...
Elv. Oh Amina!
 (*Amina si avvanza in mezzo al Teatro*)
Ami. Oh! se una volta sola
 Rivederlo io potessi, anzi che all'ara
 Altra sposa ei guidasse!...
Rod. (*ad Elvino*) Odi?
Ter. A te pensa,
 Parla di te.
Ami. Vana speranza!... Io sento
 Suonar la sacra squilla... al tempio ei move...
 Io l'ho perduto... e pur... rea non son io.
Tutti Tenero cor!
Ami. Gran Dio; (*inginocchiandosi*)
 Non mirar il mio pianto: io gliel perdono.

Quanto infelice io sono
 Felice ei sia... Questa d'oppresso core
 È l'ultima preghiera...

Tutti Oh detti! oh amore!

Ami. (*si guarda la mano come cercando l'anello*
 L'anello mio ... l'anello... di *Elvino*)
 Ei me l'ha tolto... ma non può rapirmi
 L'immagin sua... Sculta ella è qui... nel petto.
 Nè te, d'eterno affetto (*Si toglie dal seno i*
fiori ricevuti da Elvino.)
 Tenero pegno, o fior... nè te perdei...
 Ti bacio ancor... ma... inaridito sei.

Ah! non credea mirarti

Si presto estinto, o fiore.

Passasti al par d'amore,

Che un giorno sol durò. (*piange sui*

Potria novel vigore fiori)

Il pianto mio donarti...

Ma ravnivar l'amore

Il pianto mio non può.

Elv. Io più non reggo.

Ami. E s'egli

A me tornasse!... Oh! terna; *Elvin.*

Rod. (*ad Elvino*) Seconda

Il suo pensier.

Ami. A me t'appressi? oh! gioja

L'anello mio mi rechi?

Rod. (*ad Elvino*) A lei lo rendi.

Elv. (*le rimette l'anello*)

Ami. Ancor son tua: tu mio tuttor ... Mi abbraccia
 Tenera madre... io son felice appieno!

Rod. De' suoi diletta in seno

Ella si svegli.

(*Teresa l'abbraccia. Elvino si prostra a' suoi*
piedi, e la sostiene)

Coro (*ad alta voce*) Viva *Amina!*

Ami. (*svegliandosi*) Oh! cielo!

Dove son io?... che veggio?... Ah per pietade,
 Non mi svegliate voi! (*si copre gli occhi colle*

Ter. No. tu non dormi... *mani.*

Elv. Il tuo amante, il tuo sposo è a te vicino.

(*Amina, alla voce di Elvino, si scopre gli occhi,*
lo guarda, il conosce, indi si getta fra le sue braccia.

Ami. Oh! gioja! oh gioja!...: lo ti ritrovo, *Elvino!*

Tutti Innocente, e a noi più cara,

Bella più del tuo soffrir:

Vieni al tempio, e a piè dell'ara

Incominci il tuo gioir.

Ami. Ah! non giunge uman pensiero

Al contento ond'io son piena:

A' miei sensi io credo appena;

Tu mi affida, o mio tesor.

Ah! mi abbraccia, e sempre insieme

Sempre uniti in una speme,

Della terra in cui viviamo

Ci formiamo — un ciel d'amor.

Tutti Innocente, e a noi più cara,

Bella più del tuo soffrir,

Vieni al tempio, e a' piè dell'ara

Incominci il tuo gioir.

Fine del Melodramma.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly mirrored across the page.

11. 1900